



JORNAL da REPÚBLICA

PUBLICAÇÃO OFICIAL DA REPÚBLICA DEMOCRÁTICA DE TIMOR - LESTE

§ 1.00

SUMÁRIO

PRESIDENTE DA REPÚBLICA:

Declaração de Rectificação N.º 3/2023 1735

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE OÉ-CUSSE AMBENO:

Deliberação da Autoridade N.º 05/2023 de 1 de Agosto
Sobre a Aprovação de Alteração Orçamental Relativa ao
Orçamento da Região Administrativa Especial de Oé-Cusse
Ambeno do ano 2023 1735

AUTORIDADE NACIONAL PARA ÁGUA E SANEAMENTO, ANAS I.P.:

**Deliberação N.º 04/julho/ANAS, I.P./2023 de 19 de julho
de 2023**
Aprovação do Relatório Anual de Contas e Atividades da
ANAS, I.P. de 2022 1740

DECLARAÇÃO DE RECTIFICAÇÃO N.º 3/2023

Para efeitos do artigo 17.º da Lei n.º 59/2023, de 29 de Junho, o Decreto Presidencial n.º 59/2023 de 30 de Junho, apresentou erro material de escrita pelo que se corrige o mesmo:

DECRETO DO PRESIDENTE DA REPÚBLICA N.º 59/2023

de 30 de Junho

No n.º 2 do artigo 1.º onde se lê «É nomeado Vice-Primeiro-Ministro e Ministro Coordenador dos Assuntos de Desenvolvimento Rural e Habitação Comunitária, o senhor Mariano Assanami Sabino Lopes», deve ler-se «É nomeado Vice-Primeiro-Ministro e Ministro Coordenador dos Assuntos Sociais e Ministro do Desenvolvimento Rural e Habitação Comunitária o senhor Mariano Assanami Sabino Lopes.»

Publique-se.

O Presidente da República

José Ramos-Horta

Assinado no Palácio Presidencial Nicolau Lobato, no dia 28 de Julho de 2023

DELIBERAÇÃO DA AUTORIDADE N.º 05/2023

de 1 de Agosto

SOBRE A APROVAÇÃO DE ALTERAÇÃO ORÇAMENTAL RELATIVA AO ORÇAMENTO DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE OÉ-CUSSE AMBENO DO ANO 2023

Considerando que:

Nos termos do disposto no art. 8.º, n.º 2, al. c) e art. 19.º, n.º 1, al. d) do Decreto-Lei n.º 5/2015, de 22 de janeiro que aprova o Estatuto da Região Administrativa Especial de Oé-Cusse Ambeno (a RAEOA), alterado pelo Decreto-Lei N.º 93 / 2022 de 22 de Dezembro a autonomia financeira de que goza a Região Administrativa Especial de Oé-Cusse Ambeno abrange o poder de aprovação das propostas de orçamento regionais anuais, e por maioria de razão, as respetivas retificações, cabendo tal específica competência à Autoridade da Região;

O Governo, na decorrer de alterações orgânicas da estrutura do Setor Público Administrativo, fica obrigado processar alteração orçamentais com respeito pelo valor total da despesa do Orçamento Geral do Estado e de cada um dos subsetores, estabelecendo no número 5 do artigo 18.º do Decreto-Lei n.º 1/2023, de 25 de janeiro, que a aprova a Execução do Orçamento

Geral do Estado para 2023 (“DG 1/2023”), que “As alterações orçamentais relativas ao Orçamento do Subsetor da Região Administrativa Especial de Oé-Cusse Ambeno são aprovadas pela Autoridade da Região Administrativa Especial de Oé-Cusse Ambeno.”;

Assim,

Considerando a orientação do IX Governo Constitucional face a necessidade de se proceder a retificação do Orçamento Geral de Estado de 2023 inclusive o orçamento da RAEOA alocado para ano de 2023, para garantir o funcionamento do aparelho do Estado nos próximos seis meses face às opções de políticas económica do novo Executivo;

Por tudo acima considerado,

A Autoridade da Região Administrativa Especial de Oé-Cusse Ambeno, reuniu-se no dia 1 de agosto de 2023, estando presentes todos os seus membros em exercício preenchido o quórum, para discutir e deliberar sobre a alteração Orçamental relativa ao Orçamento da Região Administrativa Especial de Oé-Cusse Ambeno do ano 2023, procedendo-se à alteração entre programas, subprogramas, atividades, categorias, rubricas, subrubricas, títulos e capítulos dentro do respetivo orçamento, para responder às necessidades orçamentais atuais.

Após discussão do tema acima referido, deliberou Autoridade aprovar a proposta de alteração Orçamental relativa ao Orçamento da Região Administrativa Especial de Oé-Cusse Ambeno do ano 2023, procedendo-se à alteração reduzindo verbas do respetivo orçamento do ano 2023, conforme melhor descrita na tabela anexa a presente deliberação que dele faz parte integrante, no montante total de USD 61,994,322.66 (sessenta e um milhões e novecentos e noventa e quatro mil, trezentos e vinte e dois dólares americanos e sessenta e seis cêntimos), para responder às necessidades orçamentais atuais.

Publique-se.

Oé-Cusse Ambeno, Timor-Leste, aos 1 de agosto de 2023

O Presidente da Autoridade da RAEOA-ZEESM TL

Arsénio Paixão Bano

Anexo
Orçamento Retificativo RAEOA-ZEESM 2023

Divisão	OGE RAEOA-ZEESM 2023						RATIFICATIVO		
	OGE Final 2023	Execução	% Execução	Comitimento	% Comitimento	Balço OGE	Retificação	% Retificação	Balço OGE Final
1080101: Gabinete do Presidente da Autoridade	61,219,350	6,307,481	10%	16,205,704	26%	38,706,165	-20,607,108	34%	40,612,242
1080201: Secretário Regional Para Finanças	2,481,105	634,356	26%	589,179	24%	1,257,570	-316,510	13%	2,164,595
1080301: Secretário Regional Para Comércio e Indústria	532,357	187,232	35%	47,239	9%	297,886	-40,920	8%	491,437
1080401: Secretário Regional Para a Administração	1,850,246	501,813	27%	355,071	19%	993,362	-153,250	8%	1,696,996
1080501: Secretário Regional Para Agricultura	1,313,023	491,684	37%	252,123	19%	569,216	-80,000	6%	1,233,023
1080601: Secretário Regional Para Educação e Solidariedade Social	8,592,488	3,715,497	43%	754,872	9%	4,122,119	-137,649	2%	8,454,839
1080701: Secretário Regional Para Terras e Propriedades	2,186,385	216,498	10%	129,082	6%	1,840,805	-300,000	14%	1,886,385
1080801: Secretário Regional Para Saúde	5,825,046	2,166,765	37%	576,916	10%	3,081,365	-370,240	6%	5,454,806
TOTAL	84,000,000	14,221,327	17%	18,910,186	23%	50,868,487	-22,005,677	26%	61,994,323

Descrição	OGE RAEOA-ZEESM 2023						RATIFICATIVO		
	OGE Final 2023	Execução	% Execução	Comitimento	% Comitimento	Balanco OGE	Retificação	% Retificação	Balanco OGE Final
	A	B = (C + D)		E		F = (A - C - D - E)	G		H = (F - G)
1080101 Gabinete do Presidente da Autoridade	61,219,350	6,307,481	10%	16,205,704	26%	38,706,165	-20,607,108	34%	40,612,242
E01: Despesas com Pessoal	3,347,652	933,449	28%	0	0%	2,414,203	-138,800	4%	3,208,852
E02: Aquisição de Bens Correntes	2,855,094	380,981	13%	824,073	29%	1,650,040	-211,000	7%	2,644,094
E03: Aquisição de Serviços Correntes	10,714,680	638,752	6%	1,364,959	13%	8,710,969	-5,753,165	54%	4,961,515
E04: Rendas	329,090	2,096	1%	0	0%	326,994	-183,000	56%	146,090
E10: Transferências Correntes	1,341,200	831,744	62%	64,000	5%	445,456	-97,000	7%	1,244,200
E13: Aquisição de Bens de Capital	42,601,634	3,520,459	8%	13,952,672	33%	25,128,503	-14,194,143	33%	28,407,491
E14: Aquisição de Serviços de Capital	30,000	0	0%	0	0%	30,000	-30,000	100%	0
E15: Transferências Capital	0	0		0		0	0		0

Descrição	OGE RAEOA-ZEESM 2023						RATIFICATIVO		
	OGE Final 2023	Execução	% Execução	Comitimento	% Comitimento	Balanco OGE	Retificação	% Retificação	Balanco OGE Final
	A	B = (C + D)		E		F = (A - C - D - E)	G		H = (F - G)
1080201: Secretário Regional Para Finanças	2,481,105	634,356	26%	589,179	24%	1,257,570	-316,510	13%	2,164,595
E01: Despesas com Pessoal	1,044,860	427,274	41%	0	0%	617,586	0	0%	1,044,860
E02: Aquisição de Bens Correntes	335,914	14,027	4%	203,594	61%	118,293	-66,678	20%	269,236
E03: Aquisição de Serviços Correntes	759,284	134,904	18%	349,535	46%	274,845	-145,232	19%	614,052
E04: Rendas	221,000	0	0%	0	0%	221,000	-100,600	46%	120,400
E10: Transferências Correntes	10,000	0	0%	0	0%	10,000	-4,000	40%	6,000
E13: Aquisição de Bens de Capital	110,047	58,151	53%	36,050	33%	15,847	0	0%	110,047
E14: Aquisição de Serviços de Capital	0	0		0		0	0		0
E15: Transferências Capital	0	0		0		0	0		0

Descrição	OGE RAEOA-ZEESM 2023						RATIFICATIVO		
	OGE Final 2023	Execução	% Execução	Comitimento	% Comitimento	Balanco OGE	Retificação	% Retificação	Balanco OGE Final
	A	B = (C + D)		E		F = (A - C - D - E)	G		H = (F - G)
1080301: Secretário Regional Para Comércio e Indústria	532,357	187,232	35%	47,239	9%	297,886	-40,920	8%	491,437
E01: Despesas com Pessoal	364,100	159,214	44%	0	0%	204,886	-18,000	5%	346,100
E02: Aquisição de Bens Correntes	51,784	1,575	3%	17,967	35%	32,243	-10,000	19%	41,784
E03: Aquisição de Serviços Correntes	102,883	26,444	26%	15,682	15%	60,757	-12,920	13%	89,963
E04: Rendas	0	0		0		0	0		0
E10: Transferências Correntes	0	0		0		0	0		0
E13: Aquisição de Bens de Capital	13,590	0	0%	13,590	100%	0	0	0%	13,590
E14: Aquisição de Serviços de Capital	0	0		0		0	0		0
E15: Transferências Capital	0	0		0		0	0		0

Descrição	OGE RAEOA-ZEESM 2023						RATIFICATIVO		
	OGE Final 2023	Execução	% Execução	Comitimento	% Comitimento	Balanco OGE	Retificação	% Retificação	Balanco OGE Final
	A	B = (C + D)		E		F = (A - C - D - E)	G		H = (F - G)
1080401: Secretário Regional Para a Administração	1,850,246	501,813	27%	355,071	19%	993,362	-153,250	8%	1,696,996
E01: Despesas com Pessoal	473,464	185,827	39%	0	0%	287,637	-10,000	2%	463,464
E02: Aquisição de Bens Correntes	219,553	24,444	11%	26,000	12%	169,109	-39,363	18%	180,190
E03: Aquisição de Serviços Correntes	553,874	129,557	23%	267,933	48%	156,384	-101,687	18%	452,187
E04: Rendas	8,700	0	0%	0	0%	8,700	-2,200	25%	6,500
E10: Transferências Correntes	532,455	161,985	30%	0	0%	370,470	0	0%	532,455
E13: Aquisição de Bens de Capital	62,200	0	0%	61,138	98%	1,062	0	0%	62,200
E14: Aquisição de Serviços de Capital	0	0		0		0	0		0
E15: Transferências Capital	0	0		0		0	0		0

Descrição	OGE RAEOA-ZEESM 2023						RATIFICATIVO		
	OGE Final 2023	Execução	% Execução	Comitimento	% Comitimento	Balanco OGE	Retificação	% Retificação	Balanco OGE Final
	A	B = (C + D)		E		F = (A - C - D - E)	G		H = (F - G)
1080501: Secretário Regional Para Agricultura	1,313,023	491,684	37%	252,123	19%	569,216	-80,000	6%	1,233,023
E01: Despesas com Pessoal	793,707	395,391	50%	0	0%	398,316	0	0%	793,707
E02: Aquisição de Bens Correntes	164,203	33,386	20%	89,321	54%	41,496	0	0%	164,203
E03: Aquisição de Serviços Correntes	306,913	62,907	20%	127,862	42%	116,144	-80,000	26%	226,913
E04: Rendas	1,000	0	0%	0	0%	1,000	0	0%	1,000
E10: Transferências Correntes	1,500	0	0%	0	0%	1,500	0	0%	1,500
E13: Aquisição de Bens de Capital	45,700	0	0%	34,940	76%	10,760	0	0%	45,700
E14: Aquisição de Serviços de Capital	0	0		0		0	0		0
E15: Transferências Capital	0	0		0		0	0		0

Descrição	OGE RAEOA-ZEESM 2023						RATIFICATIVO		
	OGE Final 2023	Execução	% Execução	Comitimento	% Comitimento	Balanco OGE	Retificação	% Retificação	Balanco OGE Final
	A	B = (C + D)		E		F = (A - C - D - E)	G		H = (F - G)
1080601: Secretário Regional Para Educação e Solidariedade Social	8,592,488	3,715,497	43%	754,872	9%	4,122,119	-137,649	2%	8,454,839
E01: Despesas com Pessoal	5,783,409	2,439,063	42%	0	0%	3,344,346	-1,560	0%	5,781,849
E02: Aquisição de Bens Correntes	337,567	74,881	22%	66,300	20%	196,386	0	0%	337,567
E03: Aquisição de Serviços Correntes	392,135	69,999	18%	158,573	40%	163,563	-71,289	18%	320,846
E04: Rendas	15,000	13,000	87%	0	0%	2,000	0	0%	15,000
E10: Transferências Correntes	1,541,167	1,118,554	73%	10,000	1%	412,613	-64,800	4%	1,476,367
E13: Aquisição de Bens de Capital	523,210	0	0%	519,999	99%	3,211	0	0%	523,210
E14: Aquisição de Serviços de Capital	0	0		0		0	0		0
E15: Transferências Capital	0	0		0		0	0		0

Descrição	OGE RAE0A-ZEESM 2023						RATIFICATIVO		
	OGE Final 2023	Execução	% Execução	Comitimento	% Comitimento	Balanço OGE	Retificação	% Retificação	Balanço OGE Final
	A	B = (C + D)		E		F = (A - C - D - E)	G		H = (F - G)
1080701: Secretário Regional Para Terras e Propriedades	616,861	216,498	35%	129,082	21%	271,281	0	0%	616,861
E01: Despesas com Pessoal	439,928	183,392	42%	0	0%	256,536	0	0%	439,928
E02: Aquisição de Bens Correntes	40,168	300	1%	34,168	85%	5,700	0	0%	40,168
E03: Aquisição de Serviços Correntes	88,365	26,806	30%	52,514	59%	9,045	0	0%	88,365
E04: Rendas	0	0		0		0	0		0
E10: Transferências Correntes	0	0		0		0	0		0
E13: Aquisição de Bens de Capital	48,400	6,000	12%	42,400	88%	0	0	0%	48,400
E14: Aquisição de Serviços de Capital	0	0		0		0	0		0
E15: Transferências Capital	0	0		0		0	0		0

Descrição	OGE RAE0A-ZEESM 2023						RATIFICATIVO		
	OGE Final 2023	Execução	% Execução	Comitimento	% Comitimento	Balanço OGE	Retificação	% Retificação	Balanço OGE Final
	A	B = (C + D)		E		F = (A - C - D - E)	G		H = (F - G)
1080801: Secretário Regional Para Saúde	5,825,046	2,166,765	37%	576,916	10%	3,081,365	-370,240	6%	5,454,806
E01: Despesas com Pessoal	3,270,094	1,249,179	38%	0	0%	2,020,915	0	0%	3,270,094
E02: Aquisição de Bens Correntes	879,835	224,162	25%	75,109	9%	580,564	-307,000	35%	572,835
E03: Aquisição de Serviços Correntes	1,382,415	693,424	50%	409,105	30%	279,886	-63,240	5%	1,319,175
E04: Rendas	0	0		0		0	0		0
E10: Transferências Correntes	0	0		0		0	0		0
E13: Aquisição de Bens de Capital	292,702	0	0%	92,702	32%	200,000	0	0%	292,702
E14: Aquisição de Serviços de Capital	0	0		0		0	0		0
E15: Transferências Capital	0	0		0		0	0		0

DELIBERAÇÃO N.º 04/julho/ANAS, I.P./2023 de 19 de julho de 2023

APROVAÇÃO DO RELATÓRIO ANUAL DE CONTAS E ATIVIDADES DA ANAS, I.P. DE 2022

Atendendo à alínea c) do n.º 1 do artigo 13.º dos Estatutos da ANAS, I.P., aprovados pelo Decreto-Lei n.º 38/2020, de 23 de setembro, que atribui ao Diretor Executivo a competência de elaborar a proposta de orçamento da ANAS, I.P., bem como as contas de gestão, os planos anuais e plurianuais, o plano de aprovisionamento e os relatórios de atividades e contas, e submetê-los à aprovação do Conselho de Administração;

Considerando que a ANAS, I.P. já apresentou o relatório anual para 2022, o qual detalha todas as atividades realizadas nesse ano;

Observando que o auditor externo já se pronunciou sobre a execução do orçamento da ANAS, I.P. para o ano de 2022 e emitiu um parecer sobre o mesmo;

Levando em conta a alínea g) do artigo 9.º do Estatuto, conforme o Decreto-Lei n.º 38/2020, de 23 de setembro, que estabelece que é dever do Conselho de Administração apreciar e votar o orçamento, o plano de aprovisionamento e os relatórios de atividades e contas, que devem ser posteriormente submetidos ao membro do Governo responsável pelo setor da água e do saneamento;

Tendo em conta a alínea b) do artigo 5.º do Decreto-Lei n.º 38/2020, de 23 de setembro, que determina que é da competência do membro do Governo responsável pelo setor da água e do saneamento a aprovação dos relatórios de contas da ANAS, I.P., submetidos pelo Conselho de Administração;

Considerando a alínea c) do artigo 5.º do Decreto-Lei n.º 38/2020, de 23 de setembro, que atribui ao membro do Governo responsável pelo setor da água e do saneamento a responsabilidade de aprovar o orçamento da ANAS, I.P., bem como as contas de gestão, os planos anual e plurianual, o plano de aprovisionamento e os relatórios de atividades e contas, submetidos pelo Conselho de Administração;

Considerando a recente tomada de posse do IX Governo Constitucional da República Democrática de Timor-Leste;

Recordando que a nova lei orgânica do IX Governo Constitucional, que estabelece a tutela legal da Autoridade Nacional para a Água e o Saneamento, Instituto Público, ANAS, I.P., ainda não foi aprovada.

Observando que já se ultrapassou o prazo estabelecido para a apresentação do relatório das contas da ANAS, I.P. referente a 2022 ao Tribunal Superior Administrativo, Fiscal e de Contas, cujas razões já foram detalhadas no ofício enviado ao Presidente do Tribunal de Recurso através do ofício No. Ref: 125/ANAS – IP/0650101/2023, datado de 5 de Maio de 2023. Este ofício indicava que a ANAS, I.P. estava a preparar as contas relativas a 2022 e já havia iniciado o processo de aprovisionamento para a contratação de uma auditoria externa que iria auditar essas contas.

Atendendo a que a auditoria externa já concluiu os seus trabalhos de auditoria no dia 18 de julho de 2023, é agora necessário enviar o referido relatório ao Tribunal Superior Administrativo, Fiscal e de Contas.

Assim, o Conselho de Administração da Autoridade Nacional para a Água e o Saneamento, Instituto Público, ANAS, I.P., reúne-se em sessão extraordinária, no dia 19 de julho de 2023, às 14h00, no edifício da ANAS, I.P., localizado na Avenida 5 de Maio, Caicoli, Díli, Timor-Leste.

De acordo com as competências previstas na alínea g) do artigo 9.º dos Estatutos, aprovados pelo Decreto-Lei n.º 38/2020, de 23 de setembro, delibera-se o seguinte:

1. Aprovação do Relatório Anual da ANAS, I.P. para 2022, no qual estão incluídos o relatório anual de contas e atividades.
2. Apreciação do parecer do auditor externo sobre a execução do orçamento da ANAS, I.P. relativo a 2022.
3. Envio dos relatórios ao Tribunal Superior Administrativo, Fiscal e de Contas.

Esta deliberação foi aprovada na primeira (1.ª) reunião extraordinária do Conselho de Administração da ANAS, I.P., em Díli, no dia 19 de julho de 2023.

Publique-se.

Domingos Pinto

Presidente do Conselho da Administração

Dulce A. X. Soares

Membro do Conselho da Administração

Eugénio Fátima Lemos

Membro do Conselho da Administração

Miguel António Ximenes

Membro do Conselho da Administração

DEMONSTRAÇÕES

FINANCEIRAS

AUDITADAS

Autoridade Nacional para Água e Saneamento, I.P
Demonstração de Estimativas Orçamentais
Para o ano fiscal findo a 31 de dezembro de 2022

Rubricas Orçamentais	Dotação do Orçamento Inicial 2022	Transferencias de Verbas (Virement) 2022	Dotação do Orçamento Final 2022
Recebimentos			
Receitas da Autoridade	-	-	-
Transferências da FCTL	-	-	592,000.00
Total Receitas	0.00	0.00	592,000.00
Pagamentos			
Salários e Vencimentos	-	-	-
Bens e Serviços	592,000.00	0.00	592,000.00
Capital Menor	-	-	-
Capital de Desenvolvimento	-	-	-
Trnsferências	-	-	-
Despesas de Contingências	-	-	-
Total Pagamentos	592,000.00	0.00	592,000.00

Mateus da Conceição Rocha

Oficial de Finanças

Felizberto Araújo Duarte

Diretor Nacional de Administração e Finanças

Domingos Pinto

Presidente e Diretor Executivo

Autoridade Nacional para Água e Saneamento, I.P

Demonstração de Estimativas Orçamentais

Para o ano fiscal findo a 31 de dezembro de 2022

Rubricas Orçamentais	Dotação do Orçamento Final 2022	Despesas de Caixa Realizadas Jan/Dez	Taxa Execução (%)
Despesas Recorrentes	592,000.00	584,290.56	99%
Salários e Vencimentos	-	-	
Bens e Serviços	592,000.00	584,290.56	99%
Transferências	-	-	
Despesas de Contingências	-	-	
Despesas de Capital			
Capital Menor	-	-	
Capital de Desenvolvimento	-	-	
Total das Despesas	592,000.00	584,290.56	99%

Mateus da Conceição Rocha

Oficial de Finanças

Felizberto Araújo Duarte

Diretor Nacional de Administração e Finanças

Domingos Pinto

Presidente e Diretor Executivo

Autoridade Nacional para Água e Saneamento, I.P
Demonstração de Tabela de Execução Orçamental por Programas Orçamentais
Para o ano fiscal findo a 31 de dezembro de 2022

SUB-PROGRAM	Orçamento	Compromissos	Obrigações	Real	Saldo	Execução %
Boa governação	\$8.150,00	\$,00	\$150,00	\$5.100,00	\$2.900,00	64%
Gestão institucional	\$296.106,00	\$2.000,00	\$304,07	\$292.334,08	\$1.467,85	99%
Gestão de Recursos Hídricos	\$242.959,00	\$,00	\$,00	\$242.198,58	\$760,42	100%
Gestão de Saneamento	\$44.785,00	\$,00	\$,00	\$44.657,90	\$127,10	100%
Total	\$592.000,00	\$2.000,00	\$454,07	\$584.290,56	\$5.255,37	99%

Mateus da Conceição Rocha

Oficial de Finanças

Felizberto Araújo Duarte

Diretor Nacional de Administração e Finanças

Domingos Pinto

Presidente e Diretor Executivo

Autoridade Nacional para Água e Saneamento, LP
Demonstração de Tabela de Execução Orçamental por Rubricas Orçamentais
Para o ano fiscal findo a 31 de dezembro de 2022

Rubricas	Execução	%
Viagens Locais	\$ 7.620,00	99%
Viagens ao Estrangeiros	\$ 1.942,95	100%
Encargos de Instalação	\$ 23.971,28	100%
Combustiveis Operações de Veículos	\$ 5.170,00	100%
Manutenção de Veículos	\$ 4.543,25	99%
Materiais e Fornecimentos de Escritório	\$ 8.850,30	100%
Materiais de Fornecimentos Operacionais	\$ 1.038,22	77%
Manutenção de Equipamentos e Edifícios	\$ 2.233,85	93%
Despesas Operacionais	\$ 1.294,73	67%
Serviços de Profissionais	\$ 526.057,48	99%
Outros Serviços Diversos	\$ 1.568,50	99%
Total Executado	\$ 584.290,56	99%

Mateus da Conceição Rocha

Felizberto Araújo Duarte

Oficial de Finanças

Diretor Nacional de Administração e Finanças

Domingos Pinto

Presidente e Diretor Executivo

Autoridade Nacional para Água e Saneamento, I.P
Demonstração de Receitas e Pagamentos de Caixa
Para o ano fiscal findo a 31 de dezembro de 2022

Rubricas	Notas	Anos		
		2022	2021	2020
Receitas				
Apoio Orçamental	1	\$ 592,000.00	\$ 566,000.00	\$ 184,000.00
Empréstimos de terceiros		\$ -	\$ -	\$ -
Receita de ANAS		\$ -	\$ -	\$ -
Outras Receitas	2	\$ 28,500.00	\$ -	\$ -
Juros Bancários		\$ -	\$ -	\$ -
Segurança Social	3	\$ 10,654.14	\$ -	\$ -
Total Receitas		\$ 631,154.14	\$ 566,000.00	\$ 184,000.00
Despesas				
Pagamento a outras entidades				
Salários e vencimentos		\$ -	\$ 300,000.00	\$ 138,000.00
Contingência Salários e Vencimentos		\$ -	\$ -	\$ -
Bens e Serviços	4	\$ 584,290.56	\$ 124,250.00	\$ 46,000.00
Contingência Bens Serviços		\$ -	\$ -	\$ -
Total de Pagamentos Operacionais		\$ 584,290.56	\$ 424,250.00	\$ 184,000.00
Transferências de Benefícios Pessoais		\$ -	\$ -	\$ -
Outros pagamentos de transferência		\$ -	\$ -	\$ -
Pagamento Total de Transferências		\$ -	\$ -	\$ -
Capital Menor		\$ -	\$ 131,750.00	\$ -
Capital do Desenvolvimento		\$ -	\$ -	\$ -
Despesas Totais de Capital		\$ -	\$ 131,750.00	\$ -
Pagamentos Totais por Atividades Orçamentárias		\$ 584,290.56	\$ 556,000.00	\$ 184,000.00
Ajustamento do Ano Anterior		\$ -	\$ -	\$ -
Excedente de caixa / deficit por ano		\$ -	\$ -	\$ -
Situação Patrimonial Líquida do Estado (1 Jan)	5	\$ 15,266.58	\$ -	\$ -
Ajustamento do Saldo inicial do ano		\$ -	\$ 5,387.96	\$ -
Retorno em Dinheiro Para CFET				
Adiantamento		\$ -	\$ 86.70	\$ -
Contas a receber		\$ -	\$ -	\$ -
Contas a pagar	6	\$ 18,982.43	\$ 4,610.00	\$ 804.24
Retenção		\$ -	\$ -	\$ -
Situação Patrimonial Líquida do Estado (31 Dez)		\$ 34,249.01	\$ 10,084.66	\$ 804.24
Saldo em dinheiro no fim do ano Representado por:				
Pagamento em Dinheiro Pendente		\$ -	\$ -	
Dinheiro no banco BNCTL		\$ 10,874.00	\$ -	
Dinheiro no banco BCTL		\$ 15,266.58		
Saldo em dinheiro no fim do ano (31 Dez)		\$ 26,140.58	\$ -	\$ -

Mateus da Conceição Rocha

Felizberto Araújo Duarte

Oficial de Finanças

Diretor Nacional de Administração e Finanças

Domingos Pinto

Presidente e Diretor Executivo

Autoridade Nacional para Água e Saneamento, LP
Demonstração do Saldo Bancário Para o ano fiscal findo a 31 de dezembro de 2022

Descrição		Montante
	Balanço de Caixa em 31 de Dezembro em BCTL	\$ 15,266.58
	BNCTL conta nº TL380040210022310170643	\$ -
	BNCTL conta nº TL380040210022391830384	\$ 10,874.00
Total		\$ 26,140.58

Mateus da Conceição Rocha

Oficial de Finanças

Felizberto Araújo Duarte

Diretor Nacional de Administração e Finanças

Domingos Pinto

Presidente e Diretor Executivo

Nota ba Demonstrasoes Financeira

1. Kontabilidade

Demonstrasaun orsamentu no demonstrasaun financeiru, individuál no konsolidadu, prepara ho konformidade ho Lei n° 02/2022, ne'ebé aprova Enkuadramentu ba Orsamentu Jeral Estadu no Gestão Financeira Pública, ne'ebé estabeselese katak baze kontabilidade orsamentál ba rekursu no gastu uza baze kaxa, bainhira fluxu no refluxu osan realiza, no baze kontabilidade financeira ba ativu, pasivu, rendimentu no gastu ne'ebé hatudu imajen verídiku no apropriadu kona-ba realizasaun orsamentál, pozisaun financeira, alterasaun sira iha pozisaun financeira, desempenhu no fluxu kaxa.

Kontabilidade orsamentál tuir estrutura no klasifikasaun ne'ebé fó iha artigu 10 (programa) no artigu 11 (espesifikasaun), no kontabilidade financeira tuir Planu Konta ba Setór Públiku Administrativu ne'ebé aprova husi Dekretu-Lei n° 19/2022.

2. Dotações Orsamentais

Orsamentu ba Tinan Financeiru 2022 hetan aprovasaun husi Lei n.º 1/2022, iha loron 3 Janeiru, ne'ebé aprova Orsamentu Jeral Estadu ba tinan 2022, ne'ebé apresenta previzaun orsamentál orgaun no servisu husi Setór Administrasaun Pública. Dotações Orsamentais husi Autoridade ba Água no Saneamentu, Instituto Públiku atu realiza gastu sira konforme atribuisaun no obriguasun ne'ebé presiza atinje atribuisaun sira nia, totalizadu iha montante USD \$592.000,00 (atus lima nulu resin tolu rihun dolar amerikanu), distribui iha Programa Orsamentál rua ne'ebé mak boot, Boa Governasaun no Gestão Institucional USD \$304.256,00 (rihun atus tolu sianulu-resin-haat, rihun atus rua limanulu resin dolar amerikanu) no Água no Saneamentu USD \$287.744,00 (atus rua ualunulu resin resin haat dolar amerikanu).

3. Reseita seluk

Montante USD \$28,500.00, refrere ba apoio ANAS simu husi UNICEF atu Apoia o Projeto-Piloto husi Jestaun Komunitária ba Kaptasaun Be'e Rural.

4. Seguranga Social

Montante ne'e valor husi 4% koa husi salários traballador atu ba seguransa sosial, retensaun ne'e halo husi Ministeriu Finansa hahu husi fulan Janeiru to'o Dezembru no Desimu Terseiru iha 2022 ho total USD \$10.654,14.

5. Execução Orçamento

Durante tinan financeiro 2022, a ANAS atinji taxa ezekusaun orsamental real 99% husi total orsamento ne'ebe prevê ona.

1. Bens e Serviços

Montante USD \$584,290.56, ANAS gasta ho bens e servisu neessariu atu assegura ninia atribuisoes no obriguasoes neessárias ba realiza ninia hanesan Instituto Públiku.

6. Situação Patrimonial

Situação Patrimonial Liquida do Estado (1 Jan) iha 2022 kompustu husi saldo orsamental montante USD \$15.266,58, saldo ne'e hafoin closing balance 2022, osan ne'e iha konta Banko sentral.

7. Contas a pagar

Contas sidauk selu iha 2022, USD \$18.982,43, ho deskrisaun hanesan tuir mai ne'e:

- a) Montante USD \$16.992,20, ba Pagamentu Seguransa Sosiál 6% hahu husi fulan Janeiru to'o Juñu 2022 ho, Pagamentu refere realiza husi ANAS, I.P, tamba iha altura ne'ebá prosesu pagamentu salariál husi ANAS, I.P.
- b) Montante USD \$709,23, ba Pagamentu ba Timor Telecom ba fulan Dezembru 2022
- c) Montante USD \$1.200,00 ba Pagamentu ba Konsellu Administrasaun hahu husi fulan Outubru to'o Dezembru 2022

8. Saldo Bancário

Saldo iha Banko, USD \$ 26,140.58, kompustu hanesan tuir mai;

- a) Iha konta Banku Sentral montante USD \$15.266,58, refere ba closing balance;
- b) Iha konta BNCTL montante 10,874.00 refere ba restu osan simu husi UNICEF atu Apoia o Projeto-Piloto husi Jestaun Komunitária ba Kaptasaun Be'e Rural.

DECLARAÇÃO DE RESPONSABILIDADE DO DIRETOR EXECUTIVO DA AUTORIDADE PARA ÁGUA E SANEAMENTO INSTITUTO PÚBLICO

Responsabilidade da Autoridade Para Água e Saneamento Instituto Público pela preparação e aprovação das demonstrações financeiras para o exercício findo a 31 de dezembro de 2022.

A seguinte declaração destina-se explicar as responsabilidades da Autoridade Para Água e Saneamento Instituto Público relativamente às Demonstrações Financeiras para o ano fiscal encerrado em 31 de dezembro de 2022.

1. As demonstrações financeiras, conforme estabelecido nas páginas _____ a _____.
 - a) Apresentar as demonstrações financeiras da Autoridade Para Água e Saneamento Instituto Público (ANAS, I.P.) que compreendem os balanços financeiros e orçamentais, que foram preparados de acordo com o regime de Caixa com base nas Normas Internacionais de Contabilidade do Sector Público (NICSP);
 - b) Demonstrar a visão verdadeira e apropriada da posição financeira em 31 de dezembro de 2022 e do desempenho para o exercício findo nessa data Autoridade Para Água e Saneamento Instituto Público (ANAS, I.P.).
2. Na opinião dos Administradores há motivos razoáveis para acreditar que Autoridade Para Água e Saneamento Instituto Público (ANAS, I.P.) poderá pagar as suas dívidas à medida que se tornem vencidas e exigíveis e os controles internos exercidos são apropriados e eficazes na contabilização de todos os recebimentos e pagamentos.

Conselho de Administração da Autoridade Para Água e Saneamento Instituto Público (ANAS, I.P.)

Domingos Pinto

Presidente e Diretor Executivo